

3324

INFO
3/2022



GEMEINDE HINDELBANK



ECKDATEN FÜR BEITRÄGE UND INSERATE / REDAKTIONSSTATUT



Was gilt grundsätzlich für gelieferte Beiträge?

Beiträge sollten, wenn immer möglich, elektronisch verfasst werden.

Wenn das nicht möglich sein sollte, bitte die handschriftlichen Dokumente mit dunklen, gut deckenden Schreibutensilien verfassen.

Für die Lieferung von Textdateien, Fotos, Signete, Inseraten, können USB-Sticks verwendet werden. Bitte legen Sie einen Ausdruck bei.

Es besteht die Möglichkeit, den Datentransfer per Mail abzuwickeln.

Hier gilt folgende Regel:

Grundsätzlich werden die Beiträge an die Gemeindeverwaltung übermittelt (gemeindeschreiberei@hindelbank.ch).

Datenformate

Texte werden am besten mit Word, QuarkXpress oder ähnlichen Textprogrammen erfasst.

Bitte Fotos **nicht** in Text einfügen (separat als jpg oder tif beilegen). Es reicht der Hinweis, wo die Bilder platziert werden sollen und die Angabe einer eventuellen Bildlegende.

Bitte **keine** Pdf-Daten!!! Sie sind nur mit grossem Aufwand anzupassen und zu korrigieren.

Inserate

Beachten Sie bitte auf der 3. Seite des Umschlags die möglichen Formate und Druckfarben. Entsprechend gestalten Sie Ihr Inserat. Wenn die Masse nun den Forderungen entsprechen, können Sie die Daten per Pdf übermitteln. Es sind auch Inserate in Word, QuarkXpress, oder ähnlichen Formaten willkommen. Für das Anpassen Ihres Inserats durch uns, werden die Kosten nach Aufwand verrechnet.

Fotos

Bitte liefern Sie Ihre digitalen Fotos (farbig oder s/w) in einer brauchbaren Auflösung (ab 500 KB). **Nicht geeignet sind Bilder, die vom Internet heruntergeladen werden (in der Regel nur 72 dpi).**

Farbdruck für Beiträge

Die Basis für das «3324» ist klar vorgegeben:

Umschlag-Aussenseiten: farbig

Inhaltseiten: schwarz/weiss

Wenn Sie Ihren Beitrag farbig gestaltet haben möchten, ist das möglich. Es wird Ihnen ein Farbzuschlag von **Fr. 200.00 pauschal pro Ausgabe** verrechnet

Bei Unklarheiten melden Sie sich bitte bei:
Druckerei Zürcher AG, Hanspeter Kunz, Bärswil,
Telefon 031 859 59 88, info@zuercher-ag.ch

Redaktionsstatut

1. Das Mitteilungsblatt «3324» steht ausschliesslich Behörden, Vereinen, Organisationen, Firmen und Personen, die in der Gemeinde Hindelbank niedergelassen sind, zur Verfügung. Es werden nur Beiträge veröffentlicht, die einen Bezug zu unserer Region haben und im allgemeinen Interesse sind.
2. Zur Annahme von Beiträgen und Inseraten besteht seitens der Redaktion keine Verpflichtung. Insbesondere müssen Kürzungen und Rückstellungen von Artikeln vorbehalten bleiben.
3. Es werden nur mit vollem Namen unterzeichnete Artikel angenommen. Für deren Inhalt übernimmt der Unterzeichner die Verantwortung. Berichte mit anstössigem oder ehrverletzendem Inhalt werden nicht publiziert.
4. Bei Beiträgen, die mit Fotos versehen sind, ist die Zustimmung der abgebildeten erkennbaren Personen nötig. Es ist Sache der Organisation, die den Beitrag einreicht, bei den betroffenen Personen diese Zustimmung einzuholen. Wenn Sie Beiträge mit Fotos einreichen, gehen wir davon aus, dass Sie die betroffenen Personen informiert haben und diese ihr Einverständnis zur Veröffentlichung erteilt haben.
5. Artikel von Firmen mit kommerziellen Werbetausgaben sind kostenpflichtig gemäss Insertionspreisen.
6. Die gültigen Insertionspreise werden im «3324» veröffentlicht.
7. Redaktions- und Inseratenschluss sind verbindlich. Später eintreffende Texte können für die jeweilige Nummer nicht mehr berücksichtigt werden.

Das 3324 wird im Auftrag des Gemeinderates von einem Redaktionsteam herausgegeben.

Das Redaktionsteam setzt sich zusammen aus Therese Oppliger, Sandra Frischknecht, Karin Messer und Hanspeter Kunz.

Beiträge nimmt gerne entgegen:

Gemeindeschreiberei, 3324 Hindelbank
gemeindeschreiberei@hindelbank.ch

Bei Fragen und Anregungen steht Ihnen gerne zur Verfügung:

Hanspeter Kunz, Telefon 031 859 59 88
E-mail: info@zuercher-ag.ch

Gestaltung/Layout:

Sandra Frischknecht, Telefon 032 530 05 18
E-Mail: sandra.frischknecht@gawernet.ch



Editorial

Aufgefallen

Ich frage mich hin und wieder, warum handeln Menschen so?

Es geht hier aber nicht um die Frage, warum Kriege geführt werden oder warum Menschen Tiere auf Raststätten aussetzen, wenn sie ihnen zu lästig werden. Nein, viel banalere Sachen zeichnen mir hin und wieder ein Fragezeichen in die Luft.

Beispiel 1: Beim Eingang in ein Einkaufscenter stehen drei Reihen Einkaufswagen. Eine Reihe ist schon zu Dreiviertel gefüllt, die beiden anderen noch fast leer. Da ich auf meine Mutter warten muss, beobachte ich das Treiben. Nicht weniger als sieben Leute deponieren ihren nicht mehr gebrauchten Wagen natürlich bei der schon fast vollen Reihe, KEINE EINZIGE Person nimmt sich die Mühe, eine noch fast leere Reihe zu benützen. Warum ist das so?

Beispiel 2: Gleiches Einkaufscenter, gleicher Ort. Autofahrer fahren in das Parkhaus und suchen, natürlich möglichst nahe am Eingang, ein Parkfeld. Wenn nötig kreisen sie ein paar Mal, um den auch zu bekommen. Erst wenn nach einigen Minuten dies nicht möglich ist, müssen sie wohl oder übel zehn Meter weiter weg parkieren - so etwas! Warum ist das so?

Da ich keine Antwort auf diese wichtigen Fragen gefunden habe, komme ich nun zu der neuen Ausgabe unseres «3324».

Die Sommerferien bei bestem Wetter, viel Sonne und Hitze sind vorüber. Das gesellschaftliche Leben – eben auch die unsäglichen Einkäufe im Einkaufscenter – nimmt wieder Fahrt auf.

Im Namen des Redaktionsteams bedanke ich mich bei allen Berichtverfassenden für die wertvolle Arbeit. Sie alle bereichern unsere Dorfzeitung immer wieder.

Ich wünsche Ihnen schon jetzt einen goldenen Herbst.

*Für das Redaktionsteam
Hanspeter Kunz*

Aus dem Inhalt

Editorial	1
Gemeinderat / Verwaltung	2
Ärztlicher Notfalldienst	2
Bauverwaltung	3
AHV-Zweigstelle	6
Regionaler Sozialdienst RSHi	7
Kulturkommission	8
Gemeindebibliothek	9
Umweltkommission	11
Schule Hindelbank	12
Veranstaltungskalender	14
Kirchgemeinde	16
BewegungPlus	20
Seniorenrat	23
Pro Senectute	24
Gemeinnütziger Verein	25
KMU-Portal	27
Familienforum Hindelbank	28
Turnverein	30
Spitex AemmePlus	34
Rotkreuz-Fahrdienst	34
Samariterverein	35
«Usem Dorf»	36

Titelbild:

Familienforum, Zirkus Wunderplunder, Clowns

49. Jahrgang 3/22 Auflage 1400 Ex.

**Redaktions- und
Inseratenschluss**

Montag, 17.00 Uhr

Veröffentlichung

Woche **45** 07.11.2022

02.12.2022



Sprechstunde mit dem Gemeinderatspräsidenten

Die Sprechstunden mit Gemeinderatspräsident Daniel Wenger finden nach Vereinbarung statt. Terminabsprache mit der Gemeindeverwaltung unter 034 420 20 60.

Häckseldienst im Oktober

Der Werkhof bietet am 25., 27. und 28. Oktober 2022 einen kostenlosen Häckseldienst an. Auf dem Gemeindegebiet gibt es mehrere Sammelplätze, bei welchen Sie Ihr Häckselmaterial deponieren dürfen. Wenn Sie möchten, dass bei Ihnen separat gehäckselt wird, können Sie sich bei der Gemeindeschreiberei anmelden. Bei Interesse beachten Sie bitte die detaillierten Informationen auf der Homepage oder informieren Sie sich bei der Gemeindeschreiberei.

Pilzkontrolle

Die Pilzkontrollstelle für die Gemeinde Hindelbank befindet sich in Kirchberg auf dem Areal Tankstelle Jurablick, Café-Bar, Zürichstrasse 17. Von Anfang August bis Ende Oktober stehen während den Öffnungszeiten Dienstag, Mittwoch, Freitag bis Sonntag, 17.00–18.30 Uhr die Pilzfachleute zur Verfügung. Die Gebühr pro Kontrolle beträgt CHF 5.00 und ist direkt an die Pilzfachleute zu bezahlen.

Änderungen Moonlinerangebot

In den ersten Betriebsmonaten des Moonliners M14 Bern–Burgdorf–Hasle–Sumiswald hat sich erwiesen, dass die Fahrzeiten zwischen Bern und Burgdorf zu knapp bemessen wurden. Der Moonliner-Kurs M14 in Bern ab 2.45 Uhr kommt mit einer durchschnittlichen Verspätung von rund 8 Minuten in Burgdorf an.

Die Busland AG hat mit dem Kanton diverse Lösungsansätze geprüft und ist zum Schluss gekom-

men, dass der Moonliner M14 keinen Halt mehr in Hindelbank machen wird. Es gibt weiterhin zwei Moonlinerfahrten (Bern ab 2.15 und 3.45 Uhr), welche in Hindelbank halten.

Diese Änderung tritt per Fahrplanwechsel vom 12. Dezember 2022 in Kraft.

Beschlüsse der Gemeindeversammlung

An der Gemeindeversammlung vom 14. Juni wurde über folgendes Thema abgestimmt:

Genehmigung Verpflichtungskredit Sanierung Strassenabschnitt «Lötschberg»

Die Versammlung hat den Verpflichtungskredit von CHF 370'000 für die Sanierung des Strassenabschnitts «Lötschberg», der Verbindungsstrasse zwischen dem Ortsteil Mötschwil und der Bantam, mit grossem Mehr und keiner Gegenstimme genehmigt. Die Ausführung der Sanierungsarbeiten ist im Herbst 2022 geplant.

Das Protokoll sowie weitere Informationen zu den Gemeindeversammlungen finden Sie auf der Homepage.

Jahresrechnung 2021

Die durch die Revisionsstelle geprüfte Jahresrechnung 2021 wurde vom Gemeinderat am 4. April 2022 genehmigt. Ein Referendum dagegen wurde nicht ergriffen. Die Jahresrechnung 2021 kann in vollständiger Form auf der Website der Gemeinde angeschaut und heruntergeladen werden.

Gemeindeverwaltung

Dorfstrasse 14, 3324 Hindelbank
Tel. 034 420 20 60

bauverwaltung@hindelbank.ch
finanzverwaltung@hindelbank.ch
gemeindeschreiberei@hindelbank.ch

Bauverwalter: Christian Rebsamen
Finanzverwalter: Andreas Burger
Gemeindeschreiberin: Jasmin Regez

Regionaler Sozialdienst Hindelbank u.U.

Dorfstrasse 14, 3324 Hindelbank
Tel. 034 420 20 80

sozialdienste@hindelbank.ch

Leitung Regionaler Sozialdienst
Hindelbank und Umgebung:
Samuel Pauli

Ärztlicher Notfalldienst der Gemeinde Hindelbank

Vorgehen im Notfall:

1. Telefon an den **Hausarzt**
Falls dieser nicht erreichbar ist
2. **Notfallnummer von Medphone wählen**
0900 57 67 47 (Fr. 3.23/Min.)
(neu mit Warteschleife zum Ortstarif)
3. Kunden mit **Prepaid-Guthaben**: Aufschaltung neue
Telefonnummer **0900 57 67 48** (Fr. 3.50/Min. durchgehend)





Baubewilligungen

Die Baukommission Hindelbank und das Regierungsstatthalteramt Emmental haben von Mitte Februar 2022 bis Mitte August 2022 folgende Baubewilligungen erteilt:

18.03.22	Werren Stefan und Regula	Balkonerweiterung und 2 Fenster vergrössern zu Türe	Krauchthalstr. 4
08.04.22	Lehmann Werner und Christa	Neubau Hochsilo und Silolagerplatz	von Erlachweg 7f
08.04.22	Witschi Markus	Ersatz der defekten Regen-, Dach- und Platzwasser Ableitung durch eine Versickerungsanlage	Eichmatt 27, Mötschwil
08.04.22	Lehmann Ulrich und Simone	Anschluss Kachelofen mit Rauchgasanlage für Komfortlüftung	Bärmattweg 20a
08.04.22	Gerber Anita und Pascal	Entfernen bestehende Thujahecke und neu Sichtschutzwand	Mösliweg 27
08.04.22	Scheffel Manuela	Fenster im EG, Westseite links zu Türe vergrössern	Bärmattweg 8
03.05.22	Osterwalder Schweiz AG	Umbranding der bestehenden Reklamen von Peter Brechtbühl zu AVIA Tankstelle	Bernstrasse 89
20.05.22	Suhner Fritz und Gloor Yvonne	Einbau Schwedenofen, Einbau Dachfenster Umgestaltung Wohnung mit Einbau Sauna und Badezimmer, Umbau Bad und Küche	Dorfstrasse 11c
20.05.22	Turzo Eduard	Umnutzung Geräteraum zu Hundesalon	Moosweg 2
13.06.22	Ruchti Martina und Markus	Erstellen Weidezaun für Pferde	Dorf 22, Mötschwil
17.06.22	Lehmann Simon	Anbau Ferkelaufzuchtstall an bestehenden Abferkelstall	Burgdorfstr. 7b
29.06.22	Rüfenacht Fritz	Ersatz Oelheizung durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe aussen aufgestellt	Bäumlisackerweg 1
27.07.22	Niklaus Beat	Umnutzung Stüdiowohnung im EG zu Beauty-Salon	Hubelweg 1
27.07.22	Brauchli Susanna und Matthias	Ersatz der Oelheizung durch eine Pellet-Heizung	Neufeldweg 17
11.08.22	Von Gunten Manuel	Neuer Wasseranschluss ab Dorfstrasse	Dorf 14a

Bauverwaltung Hindelbank



Sicherheitsmassnahmen im öffentlichen Strassenbereich

Anpflanzen und Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen an öffentlichen Strassen des Staates, der Gemeinde und von Privaten.

Der rechtzeitige Rückschnitt der Vegetation ist eine Daueraufgabe. Nur so können klar definierte Verkehrsräume mit entsprechend guten Übersichtsverhältnissen gewährleistet werden.

Die Strassenanstösser werden daher ersucht, bezüglich Bepflanzungen an öffentlichen Strassen folgende Hinweise zu beachten:

Hecken, Sträucher, Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4,50 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2,50 m freigehalten werden.

Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmer, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreibt das Strassenbaugesetz vom 2. Februar 1964 unter anderem vor:

Bei gefährlichen Strassenstellen längs öffentlicher Strassen, insbesondere bei Kurven, Einmündungen, Kreuzungen, Bahnübergängen dürfen höherwachsende

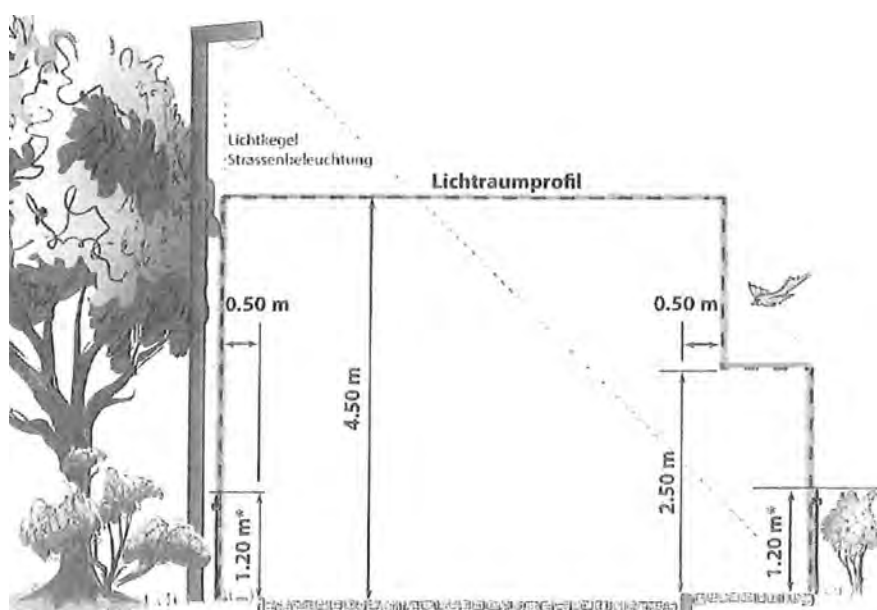


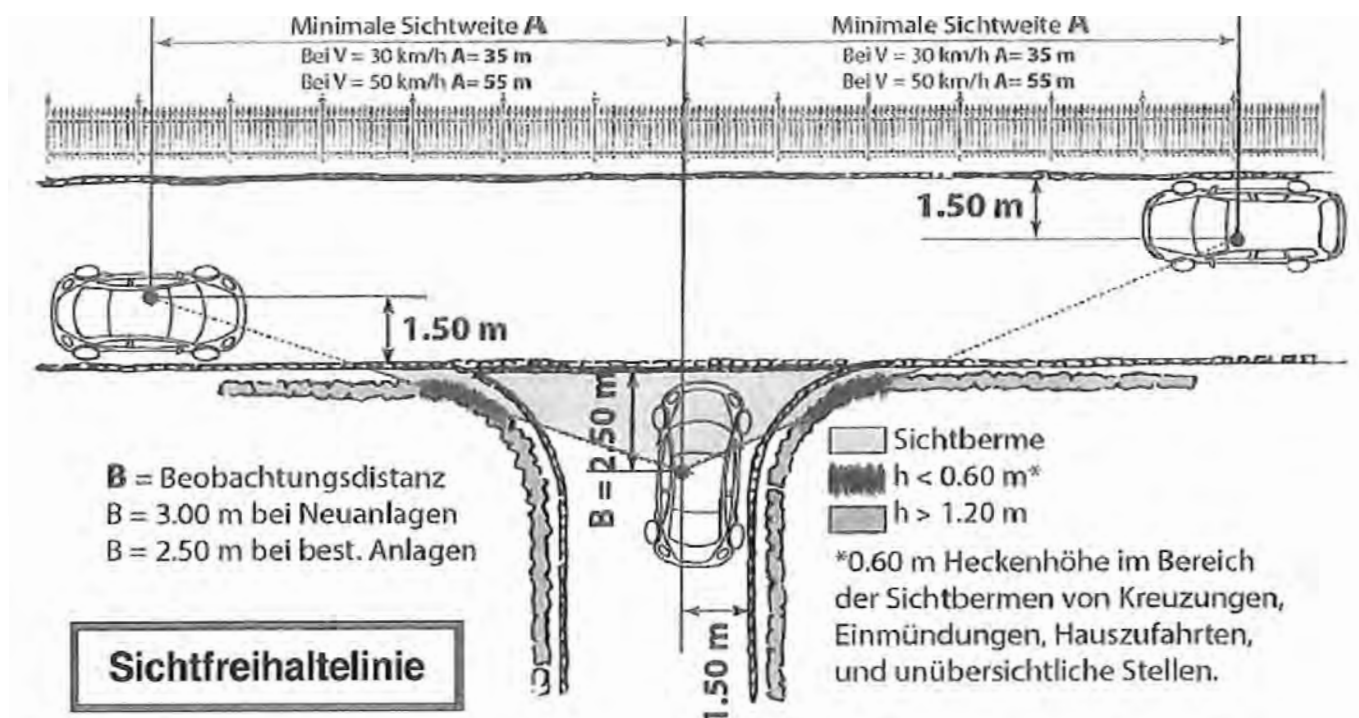
Bepflanzungen aller Art inkl. Geäste die Verkehrsübersicht nicht beeinträchtigen, weshalb ein je nach den örtlichen Verhältnissen ausreichender Seitenbereich freizuhalten ist.

Äste und andere Bepflanzungen sind im Frühjahr und nötigenfalls im Verlaufe des Jahres erneut, auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.

Besonders in Einmündungsbereichen sollten Zäune, Mauern, Hecken und dergleichen nicht höher als 0.60 m sein. **Warum?**

Weil die Augen der PW-Lenker im Durchschnitt auf einer Höhe von rund 1.00 m bis 1.20 m liegen. Bei vorschriftskonformer Höhe von seitlichen Einfriedungen (0.60 m), verfügen die Lenker somit über die notwendigen freien Sichtverhältnisse.





Bei gefährlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais, Getreidearten) in einem genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn anzupflanzen, damit nicht ein Zurückschneiden bzw. ein vorzeitiges Mähen erfolgen muss. Der Grundeigentümer hat Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungs-

einflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche zu stürzen drohen, rechtzeitig zu beseitigen. Er hat die Verkehrsfläche vom hinuntergefallenem Reisig und Blattwerk (im Herbst) zu reinigen.

Der zuständige Strasseninspektor oder der Bauverwalter, Tel. 034 420 20 70 sind gerne zur näheren Auskunft bereit.

Bei Missachtung der obgenannten Bestimmungen wird die Bauverwaltung, die Arbeiten auf Kosten des Pflichtigen ausführen lassen (Ersatzvornahme).

Das Tiefbauamt des Kantons Bern und die Bauverwaltung Hindelbank sind allen Liegenschaftsbesitzerinnen und -besitzern für die Mithilfe zur Verbesserung der allgemeinen Verkehrssicherheit dankbar.

PUR

GESCHREINERT

PUR Schreinerei AG

Dorfstrasse 25 A
3324 Hindelbank

034 411 11 70
pur-schreinerei.ch





Einführung automatisierte Formularverarbeitung

Anträge einfach online einreichen!

Neu können ab dem 1. Juli 2022 Anmeldungen für die meisten Leistungen online eingereicht werden. Die bereits bestehenden Online-Formulare wurden erweitert. Das Ausdrucken und Versenden von Papier entfällt grösstenteils.

Für diese Leistungen kann die Anmeldung ab dem 1. Juli 2022 online eingereicht werden:

- Altersrenten (inkl. Vorbezug und Aufschub)
- Witwen-, Witwer- und Waisenrenten
- Mutterschafts- und Vaterschaftsentschädigungen
- Eingliederungsmassnahmen und Renten der IV
- Hilflosenentschädigungen der AHV und IV
- Anträge für Rentenvorausberechnungen

Wie erfolgt die Online-Anmeldung?

Die Anmeldung ist einfach. Wie bisher können die Formulare direkt über den Link auf der Seite der Ausgleichskasse des Kantons Bern (www.akbern.ch) aufgerufen und ausgefüllt werden. Nach dem Ausfüllen können die Angaben mittels Klick auf einen Button elektronisch übermittelt werden. Sofern eine Mailadresse angegeben wurde, wird nach der Übermittlung eine Bestätigung ausgestellt. Aus rechtlichen Gründen wird bei bestimmten Formularen nach wie vor eine Unterschrift benötigt. Dazu muss die Unterschrift auf dem vorgesehenen Beiblatt per Post nachgereicht werden.

Ist eine Anmeldung per Post noch möglich?

Sowohl das Ausfüllen von Hand und auch das Einsenden per Post ist weiterhin möglich.

Was ist mit den übrigen Formularen?

Weitere Formulare im Bereich AHV und Überbrückungsleistungen werden im 2. Halbjahr 2022 zur Verfügung stehen. Anmeldungen für Ergänzungsleistungen, Erwerbsausfallentschädigungen für Dienstleistende und weitere AKB-Formulare können noch nicht online eingereicht werden.

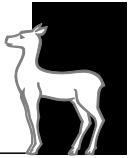
roger schindler - krauchthalstrasse 6 - 3324 hindelbank - 034 4 230 115

architektur atelier



in der alten hefefabrik hindelbank

aab-burgdorf @ bluewin.ch



Für Hindelbank: Ihre Fachstelle in sozialen Fragen

Mitenang • Fürenang

Ärgern Sie sich über Ihre vollgestellte Wohnung?
Oder den vollen Kleiderschrank?

Misten Sie aus und befreien Sie sich von Ballast.

Hier 4 Tipps zum Entrümpeln:

- 1.) Nehmen Sie sich ein Zimmer, einen Raum vor
- 2.) Definieren Sie kleine Zwischenschritte
- 3.) Teilen Sie Dinge ein in a) behalten, b) entsorgen und c) befristet behalten:
 - Was Sie behalten, erhält einen fixen Platz
 - Was Sie befristet behalten, wird nach zwei Monaten Nichtgebrauch entsorgt
- 4.) Feiern Sie sich für jeden Zwischenschritt

Extratipp: Zu zweit geht es einfacher. Suchen Sie jemanden, der Ihnen hilft – ganz im Sinne von mitenang und fürenang.

Wir wünschen Ihnen gutes Gelingen!

Unsere Dienstleistungen

- Freiwillige Beratung für:
 - Beziehungsprobleme
 - Erziehungsfragen
 - Budgetberatung
 - ...
- Wirtschaftliche Sozialhilfe
- Alimentenbevorschussung
- Abklärungen für die KESB
- Mandate im Kindes- und Erwachsenenschutz

Kontakt

Regionaler Sozialdienst
Hindelbank und Umgebung RSHi
Dorfstrasse 14
3324 Hindelbank
034 420 20 80
sozialdienste@hindelbank.ch



Maschinen für Land, Garten, Forst und Bau
Käser Agrotechnik AG | www.kaeser-agrotechnik.ch

3324 Hindelbank | Sagi 5 | T 034 420 12 50 | info@kaeser-agrotechnik.ch
3425 Koppigen | Moosstrasse 6 | T 034 420 12 40 | koppigen@kaeser-agrotechnik.ch

JCB
CENTER





LESUNG

CHRISTINE BRAND



DATUM: 20. SEPTEMBER 2022

UHRZEIT: 19:30 UHR

ORT: RESTAURANT VISTA, SENIORENZENTRUM JURABLICK
HINDELBANK – EINTRITT FREI

© Cover: bürostid
© Autorenfoto: Lauren Rettray



The Sparklettes im Zirkuszelt Wunderplunder in Hindelbank

Dieses Jahr durfte die Kulturkommission wieder einmal im Zirkuszelt zu einem Konzert – gratis wie immer – einladen. Viele Besucher nutzten die besondere Ambiente an diesem schönen Sommerabend und kamen schon zu einem Apéro vor dem Zirkuszelt. Alle waren gespannt, was sie nun erleben würden. Diesmal keine Band, sondern eine A Capella Gruppe von vier Frauen.

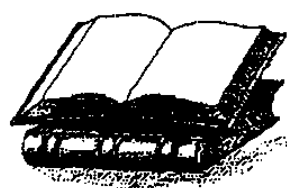
Die Gruppe überraschte und begeisterte alle! Die vier Stimmen waren wie eine ganze Band. Jede Stimme gekonnt und zusammen so schön, einfach toll! Mit den Sparklettes ging es rasant durch das Repertoire des Schweizer Liedgutes. Dabei waren nicht nur alte Lieder aus dem letzten Jahrhundert – aber super arrangiert und intoniert – sondern auch aus neuerer Zeit.



Für Augen und Ohren – im Zirkuszelt noch schöner



Zusammen den Sommer geniessen vor dem Zirkuszelt



GEMEINDEBIBLIOTHEK HINDELBANK

ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag	14.00 – 17.00
Donnerstag	14.00 – 17.00
Samstag	9.30 – 11.00

Die Bibliothek befindet sich im Erdgeschoss des Primarschulhauses.
Ein Kundenkonto für beliebig viele Medien kostet pro Jahr Fr. 10.–.
Für Kinder ist die Benutzung gratis.

Tel. 079 613 24 78 (nur während den Öffnungszeiten)

Elektro Spielmann ag

Effizient in die Zukunft – seit 1962

Sagi 2 • 3324 Hindelbank

034 411 70 00

www.spielmann-elektro.ch

info@spielmann-elektro.ch

- Haushaltsgeräte •
- Projektierung •
- Installationen •
- Beleuchtung •
- Smart Home •
- Multimedia •
- Carwash •

24-Stunden-Service

JG Haustechnik AG

**Spenglerei
Heizung
Sanitär**

Adresse

alte Bahnhofstrasse 4
3324 Hindelbank

Telefon

034 411 23 11

Fax

034 411 23 13

E-Mail

jg.haustechnik@besonet.ch



Dorfstr. 9

3324 Hindelbank

Tel. 034 411 17 47

Fax 034 411 29 55

info@metzgereiholzer.ch

www.metzgereiholzer.ch



Schönthal
Bestattungsdienste

Wir sind in Hindelbank für Sie da

Inhaber Urs Schönthal
www.schoenthalgmbh.ch

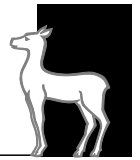
Tel: 031/ 761 02 92



Suhner's Gartenbau und Unterhalt

...von A bis Z
alle Arbeiten – zufriedene Kunden

Dorfstrasse 11c | 3324 Hindelbank | 079 316 17 01



«Littering» bezeichnet die Verunreinigung von Strassen, Plätzen, Parkanlagen, Wäldern oder öffentlichen Verkehrsmitteln durch liegen gelassene Abfälle. Auch wenn absolut gesehen nur kleine Mengen von Abfällen auf dem Boden liegen bleiben, so empfindet doch die grosse Mehrheit der Bevölkerung dies als unangenehm.

«Clean-Up-Day 2022» am Samstag, 17.09.2022

Mit dem Clean-Up-Day verfolgen wir verschiedene Ziele: Zunächst wollen wir etwas für das Dorf tun, es soll sauberer werden; der Spätsommer eignet sich dazu besonders gut. Wir wollen aber auch zeigen, dass Leute, welche Abfälle leichtsinnig wegwerfen, die andern Leute damit stören.

Der Einsatz dauert von 09.30 Uhr bis ca. 11.30 Uhr (Treffpunkt: Dorfplatz Gemeindeverwaltung).

Greifzangen und Handschuhe werden zur Verfügung gestellt.

Helfen Sie mit!

(Zwei Stunden in der freien Natur und danach eine feine Wurst geniessen)

Wir freuen uns, wenn Sie mithelfen. Kommen Sie doch mit der ganzen Familie.
Anschliessend wird durch die Gemeinde Hindelbank beim Werkhof ein **kleiner Imbiss offeriert**.

Für die Teilnahme am Clean-Up-Day ist keine Anmeldung erforderlich.

HERZLICHEN DANK!

Infos zum Littering: www.littering.ch



Die Umweltkommission Hindelbank freut sich auf Ihre Unterstützung und dankt der **Firma HEBETEC Engineering AG** für den Einsatz am 16.09.2022.



Start ins neue Schuljahr unter dem Motto «Schiff ahoi – zäme ungerwägs»

Am 15. August ist die Schule Hindelbank mit über 370 Schülerinnen und Schülern sowie 50 Lehrpersonen an Bord in See gestochen. Ziel haben alle das gleiche: Wir bewegen uns gemeinsam fort und weiter, damit alle am Ende der Reise in kommenden Juli auf ein lehrreiches und unvergessliches Schuljahr zurückblicken können.

Es war nach den zwei Jahren mit vielen Einschränkungen ein wohlthuend normaler Neubeginn sowohl für die Schüler*innen wie auch für Lehrpersonen und Eltern.

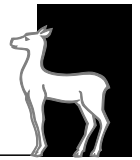


Den Abschluss des vergangenen Schuljahres konnte die gesamte Schule Hindelbank gemeinsam mit Eltern, Geschwistern und Zugewandten mit einem grossen Fest feiern. Es war ein kulinarisch



vielfältiger Anlass, dank der unterschiedlichen Foodstände auf dem Schulgelände, welche die Schülerinnen und Schüler der 3.-9. Klassen gemeinsam organisiert und betreut hatten.

Für die Kleinen gab es am späteren Nachmittag diverse Spielangebote: Büchsenwerfen, Entenfischen, Bullenreiten, Schminken, Cricket oder Dart. Für ein unter-



haltsames Rahmenprogramm sorgten Darbietungen der Schüler- und Lehrerbands sowie die Modeshow mit den Produkten aus dem textilen Gestalten auf der Bühne vor der Aula.

Abgeschlossen wurde das Schulschlussfest mit 99 farbigen Luftballons, die die Schüler*innen der fünften und sechsten Klassen zum Lied von Nena in den Abendhimmel steigen liessen.

Die Stimmung von gross und klein war beschwingt und ausgelassen – einzig die Neuntklässler*innen überfiel bei der endgültigen Verabschiedung von Lehrpersonen und Schule die Wehmut. Diese hat sich aber hoffentlich während der traditionellen Abschlussparty auf dem Chutzen verflüchtigt...

Toittoi-Toilette auf dem Spielplatz
Seit einigen Wochen steht auf dem Schulareal beim Spielplatz eine Toittoi-Toilette. Da das Schulhaus nur während der Unterrichtszeiten geöffnet ist, musste jeweils das eine oder andere Kind seine Notdurft im Gebüsch erledigen.



**SCHULE
HINDELBANK**

Die Gemeinde hat sich nun bereit erklärt, die Mobile Toilette zur Verfügung zu stellen. Das Häuschen steht bis im Herbst im Rahmen eines Pilotversuches. Anschliessend wird entschieden, wie es weitergeht.

Franziska Sommer





September

Di.	13.09.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Do.	15.09.	Seniorenreise, 10.00 Uhr	Gemeinnütziger Verein
Sa.	17.09.	Clean-Up-Day, 09.30 Uhr, Treffpunkt Dorfplatz	Umweltkommission
Sa.	17.09.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
So.	18.09.	Bettags-Gottesdienst, 09.30 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Mo.	19.09.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	20.09.	Vorlesen, 14.30 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	20.09.	Lesung mit Christine Brand, 19.30 Uhr, Restaurant Vista	Kulturkommission
Di.	27.09.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Fr.	30.09.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank

Oktober

So.	09.10.	Erntedankgottesdienst, 09.30 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	11.10.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Do.	13.10.	Seniorenachmittag mit Lotto, 12.30 Uhr, Restaurant Brunnen Bärswil	Gemeinnütziger Verein
Mo.	17.10.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	18.10.	Vorlesen, 14.30 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Kirchgemeinde Hindelbank
Do.	20.10.	Seniorenessen, 12.00 Uhr, Restaurant Krone	Gemeinnütziger Verein
Fr.	ab 21.10.	Fit durch den Winter, freitags 09.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Landfrauenverein
Sa.	22.10.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
Di.	25.10.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	26.10.	Andacht mit Taizé-Gesängen, 19.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Mi.	26.10.	Raum für Heilung, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Fr.	28.10.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank
So.	30.10.	Gottesdienst zum Reformationsfest, 09.30 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank

November

Do.	03.11.	Hauptversammlung gnv, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Gemeinnütziger Verein
Sa.	05.11.	Geschenkwerkstatt, 09.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Familienforum
Sa.	05.11.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
So.	06.11.	Brunch-Gottesdienst, 09.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	08.11.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Fr.	11.11.	Mfm Projekt «Wenn Jungen Männer werden», 19.30 Uhr, Kirchgemeindehaus	Familienforum
Sa.	12.11.	Mfm Projekt: Mission for men, 09.30 Uhr, Kirchgemeindehaus	Familienforum
Di.	15.11.	Andacht, 14.30 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Kirchgemeinde Hindelbank
Fr.	18.11.	Aktion Weihnachtspäckli, Stand vor dem Volg	BewegungPlus
Sa.-So.	19.-20.	Adventsmärit mit Kaffeestube & Kerzen ziehen (auch Freitag), ab 10.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Landfrauenverein Gemeinnütziger Verein
So.	20.11.	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Mo.	21.11.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	22.11.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	23.11.	Adventskranz selbst gestalten, 08.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Mi.	23.11.	Raum für Heilung, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Fr.	25.11.	Andacht, 14.30 Uhr, Seniorenzentrum Jurablick	Kirchgemeinde Hindelbank
Mo.	28.11.	Kirchgemeindeversammlung, 19.30 Uhr, Kirchgemeindehaus	Kirchgemeinde Hindelbank



Dezember

Do.	01.12.	Seniorenessen, 12.00 Uhr, Café Fүүrio	Gemeinnütziger Verein
Sa.	03.12.	Jungschi, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
Sa.	03.12.	Adventskonzert, 19.30 Uhr, Kirche	New Brass Hindelbank
Mo.	05.12.	Gemeindeversammlung, 19.30 Uhr, Aula	Gemeinde Hindelbank
Di.	06.12.	Stille im Advent, 17.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	06.12.	Samichlausanlass, 18.15 Uhr, Kirchgemeindehaus	Familienforum
Mi.	07.12.	Weihnachtsfeier für Bewohner/innen des Seniorenzentrums, 17.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Do.	08.12.	Adventsfeier, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus	Gemeinnütziger Verein & Landfrauenverein
Sa.	10.12.	Fyre mit de Chliine, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	13.12.	Andacht, 14.30 Uhr, Röhrehütte Bärswil	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	13.12.	Stille im Advent, 17.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	13.12.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Sa.	17.12.	Jungschweihnachten, 14.00 Uhr, Treffpunkt Primarschulhaus	BewegungPlus
Mo.	19.12.	60Plus Treff, 14.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Di.	20.12.	Stille im Advent, 17.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Sa.	24.12.	Gottesdienst zu Heiligabend, 22.30 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
So.	25.12.	Weihnachtsgottesdienst, 10.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank
Di.	27.12.	Gebetsabend, 19.30 Uhr, Mühlemattweg 14	BewegungPlus
Sa.	31.12.	Gottesdienst zum Jahresausklang, 17.00 Uhr, Kirche	Kirchgemeinde Hindelbank

Stand: 15.08.2022

Dieser Veranstaltungskalender basiert auf den Einträgen, welche die Veranstalter selber auf der Gemeindehomepage erfasst haben. Weitere Informationen zu den einzelnen Anlässen sind auf www.hindelbank.ch oder beim Veranstalter zu finden.



portner
schreinerei

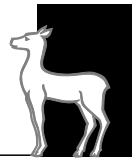


Küchen • Schränke • Möbel • Türen • Innenausbauten

Einbauküche - Massgenau aus eigener Produktion

schreinerei portner ag
mühlegässli 12
3324 hindelbank

031 859 39 59
mail@schreinerei-portner.ch



Kirchgemeindeversammlung Hindelbank

Rechnung 2021, Stand Kirchenrenovation und Verschiedenes, dies die Traktanden der Rechnungsversammlung der Kirchgemeinde, unter der Leitung von Kirchgemeinderätin Franziska Sommer, die den abwesenden Präsidenten der Kirchgemeinde, Hanspeter Nadenbousch, vertritt.

Wie Kassier Jonas Plattner ausführt, sei die Rechnung 2021 durchwegs positiv, da viel Vorgeesehenes nicht getätigt werden konnte, Corona lässt grüssen. Posten, die gegenüber dem Budget deutlich geringer ausfallen, sind zum Beispiel Dienstleistungen und Honorare, Aufwand KUW und Jugend, Erwachsenenarbeit, oder Veranstaltungen allgemein. Die Kollekten mit Zweckbestimmung figurieren mit 16'300 Franken, der Gesamtbetrag der Kirchensteuern für natürliche und juristische Personen gesamt beläuft sich auf rund 647'943 Franken. Nach Abzug der gesetzlich vorgeschriebenen Abschreibungen resultiert ein Einnahmenüberschuss von rund 23'643 Franken. Somit ist die Kasse nach wie vor im positiven Bereich. Übrigens ist die Rechnungsablage auf der Homepage aufgeschaltet und kann dort eingesehen werden. Die amtliche Revision der Rechnung ergibt keine Beanstandungen, Rats schläge der Revisoren sind jedoch willkommen.

In Zukunft ist zu berücksichtigen, dass die Kirchenrenovation grosse Kosten (vielleicht auch unvorhergesehene) verursachen wird und die Anzahl der steuerzahlenden Kirchgemeindemitglieder ständig abnimmt.

Zum Traktandum Stand Kirchenrenovation orientiert Kirchge-

meinderat Simon Liechti. Die Arbeiten verlaufen vorläufig nach Plan, in Sachen Akustik und Beleuchtung hat man sich vor Ort ein Bild der Situation gemacht. Die Baukommission tagt jeden Monat einmal und verschafft sich Übersicht über den Stand der Arbeiten und was künftig ansteht. Das Dach ist nun vollständig dicht. Weil der Boden im Kirchenraum entfernt worden ist, die Bänke weg sind, wird der Gottesdienst gegenwärtig im Saal des Gemeindehauses durchgeführt.

Interessenten für die entfernten Kirchenbänke können sich melden, diese sind aus Ulmenholz gefertigt, oder, aus dem Unterweisungsraum, aus Tannenholz, grau gestrichen.

Bis Weihnachten sollten die Arbeiten der Tranche 1 abgeschlossen sein.

Im Traktandum Verschiedenes heisst die Präsidentin des Kirchgemeinderates, Kathrin Witschi, die seit 1. Mai gewählte Kirchensekretärin, Susanna Schneider, willkommen. Frau Schneider, Jahrgang 1971, wohnt in Münchringen und hat Familie mit zwei Kindern. Der Wandteppich «Arche Noah» wird, weil seine Platzierung im Foyer des Gemeindehauses immer wieder zu Diskussionen Anlass gegeben hat, im Gewölbekeller des Gemeindehauses aufgehängt. Somit wird auch die Akustik im Keller verbessert.

Kathrin Witschi teilt mit, dass sie auf Ende dieses Jahres demissionieren wird, 18 Jahre Funktionsfähigkeit, auch manchmal mit Turbulenzen, seien für sie genug. Die Suche nach einem neuen Ratsmitglied läuft.

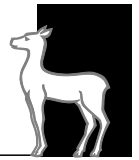


Pfarrerinnen Susanna Meyer bedankt sich, auch im Namen ihrer Kollegin Lea Brunner, für die freundliche Aufnahme in der Kirchgemeinde, vor allem die feierliche Installation bleibe für sie beide unvergesslich.

ohh



Die neugewählte Sekretärin der Kirchgemeinde, Susanna Schneider



Kirchliche Unterweisung K UW

Schuljahr 2022/2023

Kirchgemeinde Hindelbank

Mittwoch	19.10.22	19.30–21.00 Uhr	«KUWelcome» Elternabend mit Kindern – Info K UW 1.–4. Klasse
Mittwoch	23.11.22	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	30.11.22	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	07.12.22	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	14.12.22	13.30–16.00 Uhr	
Sonntag	18.12.22	10.00 Uhr	Kinderweihnachtsfeier mit K UW 1. Kl. und Fyre mit de Chliine

K UW 2. Klasse

Mittwoch	07.06.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	14.06.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	21.06.23	13.30–16.00 Uhr	
Samstag	24.06.23	16.00–18.30 Uhr	
		ab 18.30 Uhr mit Eltern	Sommerfest / Orientalischen Buffet («Teilete»)

K UW 3. Klasse

Mittwoch	08.03.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	15.03.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	22.03.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	29.03.23	13.30–16.00 Uhr	
Sonntag	02.04.23	09.30 Uhr	Familiengottesdienst mit 3. Klasse

K UW 4. Klasse

Samstag	03.09.22	09.45–16.01 Uhr	Ausflug nach Bern
Sonntag	04.09.22	ab 10.00 Uhr	Gottesdienstvorbereitung
Sonntag	04.09.22	15.00 Uhr	Familiengottesdienst mit 4. Klasse

K UW 5. Klasse

Donnerstag	27.10.22	19.30–21.00 Uhr	Elternabend – Info K UW 5.–9. Klasse, anschl. Apéro
Mittwoch	11.01.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	18.01.23	13.30–16.00 Uhr	
Mittwoch	25.01.23	13.30–16.00 Uhr	
Samstag	28.01.23	ganzer Tag	Ausflug nach Fribourg (Bibelmuseum, Gutenbergmuseum)
Sonntag	29.01.23	09.30 Uhr	Familiengottesdienst mit 5. Klasse

K UW 7. Klasse

Donnerstag	02.02.23	19.30–21.00 Uhr	Elternabend – Info K UW Oberstufe, Info Kurzlager
Freitag	28.04.23	Ganzer Tag	Lagertag
Samstag	29.04.23	Ganzer Tag	Lagertag
Sonntag	30.04.23	Ganzer Tag	Lagertag

K UW 8. Klasse

Samstag	04.03.23		«Suppentag»
Sonntag	05.03.23		Gottesdienstvorbereitung und Gottesdienst
Sonntag	05.03.23	15.00 Uhr	Familiengottesdienst / JugendGD mit 8. Klasse



Leb wohl- ich bin dann mal weg

**Veranstaltungsreihe und thematische
Gottesdienste der Kirchgemeinde Hindelbank**

**„Souvenir“ - Kunst im Wöschhüsi
Samstag, 29. Oktober 2022, 17:00 Uhr
Vernissage der Ausstellung von Alain Jenzer**

**Wir lachen dem Tod ins Gesicht
Samstag, 29. Oktober 2022, 21:00 Uhr
Party mit den KonfirmandInnen**

**«Der letscht Schnuuf»
Freitag, 04. November, 20:00 Uhr
Chanson-Abend mit Oli Kehrli und Lukas Iselin**

**Der Lebenshauch 'Nefesch'
Mittwoch, 16. November, 19:30 Uhr
Theologisch-biblisches Gespräch zum Begriff der «Nefesch»**

**Chorprojekt «Vom Dunkel ins Licht»
unter der Leitung von Tabea Plattner zum 1. Advents-
Gottesdienst Sonntag, 27 November, 10.00 Uhr**

**Preacher-Slam zum Thema «Himmel und Hölle»
Samstag, 3. Dezember, 19:30 Uhr
Slam Poetry (Spoken Word)**

**Und plötzlich muss ich entscheiden
Mittwoch, 18. Januar, 19:30 Uhr
Wenn das Sterben ins Blickfeld rückt**

Thematische Gottesdienste





**Chorprojekt «Vom Dunkel ins Licht»
unter der Leitung von Tabea Plattner
zum 1. Advents-Gottesdienst
Sonntag, 27.11. 10.00 Uhr**

**Chorprojektprobedaten sind:
Dienstags, 1./8./22. November 2022 von 19.30-21.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus
Hauptprobe: Samstag, 26.11. von 9.30-11.30 Uhr**

**Möchten Sie beim Chorprojekt dabei sein?
Anmeldeschluss bis am 21. Oktober 2022 bei
Tabea Plattner, kontakt@musikerei.ch**

Der erste Advent markiert den Anfang des neuen Kirchenjahres,
den Anfang der dunkelsten Zeit des Jahres aber auch den Anfang
der Zeit der Erwartung des Heilands vor Weihnachten, voller
Vorfreude, voller Licht.

Wir feiern den ersten Advent mit viel Gesang und wagen
den Schritt vom Dunkel ins Helle, ins Licht! Mit Pfarrerin Lea
Brunner, Musikerin Tabea Plattner und dem Advents-Projektchor.

Anschliessend sind alle herzlich zum Kirchencafé eingeladen!





Aktion Weihnachtspäckli

Jedes Jahr beschenken Zehntausende Menschen aus der Schweiz Bedürftige in Ost- und Südosteuropa mit einem Päckli. Damit setzt die Aktion (www.weihnachtspaeckli.ch) ein starkes Zeichen der Verbundenheit und Solidarität mit notleidenden Menschen. Am Freitagmorgen, 18. November betreiben wir vor dem Volg einen Stand, um wieder viele Päckli zu sammeln. Wir laden Sie ein vorbeizukommen.

Raum für Heilung

Der Raum für Heilung ist ein kostenloses Angebot zum Gespräch und Gebet für Menschen mit Schmerzen und Krankheiten. Es versteht sich als Ergänzung zur Medizin und ist offen für alle.

Zeit: 19.30-20.30 Uhr
Datum: 26. Oktober und 23. November
Anmeldung: 077 491 43 30



AGILE U FRA

Fertige Päckli können auch am 18.11. von 17.00-18.30 Uhr ins Café Fүүrio gebracht werden.



Seelsorge

Ob in Krisen oder in Konfrontation mit Leid oder Tod: Jeder braucht mal Hilfe. Fehlt Ihnen ein Gegenüber, mit dem Sie über alles reden können? Wir begleiten Sie gerne in Ihren Lebensfragen und -herausforderungen.

Nehmen Sie frei und unverbindlich Kontakt auf. Wir führen gerne ein persönliches Seelsorgegespräch. Sie erreichen uns auch per Mail oder Telefon (034 411 33 20).



BEWEGUNG PLUS

MÜHLEMATTWEG 14
3324 HINDELBANK

WWW.BEWEGUNGPLUS-HINDELBANK.CH
INFO@BEWEGUNGPLUS-HINDELBANK.CH



Adventskranz selbst gestalten

23. November 2022, 8.30 – ca. 11.00 Uhr

In einer gemütlichen Atmosphäre gestaltest du deine eigene Adventsdekoration. Für praktische Tipps stehen dir kreative Personen zur Verfügung.

Ort: Kapelle BewegungPlus, Hindelbank

Kosten: Die Kosten werden sich auf Fr. 8.– bis Fr.10.– pro Kranz belaufen.

Mitnehmen: · Adventskranzschmuck (inkl. Kerzen)
· falls vorhanden Baumschere, Heissleimpistole und Drahtzange
· evtl. Strohkranz (siehe Anmeldung)
· evtl. vorhandenen Draht um die Kerzen in den Kranz zu stecken

Anmelden: Bis 20. November an
Andrea Di Maria, Kirchweg 32, 3324 Hindelbank

Anmeldung

Vorname / Name: _____

- Ich benötige einen Strohkranz (Fr. 5.–)
- Ich bringe eine Heissleimpistole mit
- Ich wünsche Kinderbetreuung



10. Dezember

Weihnachtsevent

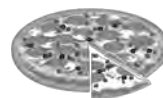
Für Kinder von 5-12 Jahren
...damit die Eltern kinderfreie Zeit bekommen
(Teilnahme jüngerer Kinder in Begleitung der Eltern möglich)

Programm

11.30 Uhr Treffpunkt BewegungPlus
12.00 Uhr Pizzaessen
13.00 Uhr Kinofilm: Arthur
Weihnachtsmann
14.45 Uhr Dessert
15.30 Uhr Schluss

Anmeldung

Bis 5. Dezember
An Michael Wenk
m-wenk@hotmail.com
079 641 86 43
Kosten: Fr. 5



+ In der BewegungPlus
Am 24.12.2022
Um 16.00 Uhr

Mit Adventsfenster, Geschichte,
singen und gemütlichem
Ausklängen bei Punch
und GÜezi





Unsere Pétanque-Saison 2022:

Auf unsere Ausschreibung im Frühling hat sich eine grössere Gruppe von Seniorinnen und Senioren gemeldet. Die Kugeln wurden anfänglich noch etwas zögernd geworfen, aber jetzt, nach dem Sommer, kommen die Kugeln schon ganz nahe an das «Cochon».



Wir treffen uns jeweils am Montag und am Dienstag um 14 Uhr zum gemeinsamen Spielen. Die Spielgruppen werden ad hoc zusammengestellt. Willst du auch mitspielen?



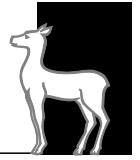
Damit man den Spielstand immer korrekt ausweisen kann, hat jemand von der Gruppe eine «Hilfe» hergestellt. Der «kleine Unterhalt» der Pétanque-Bahn beim Seniorenzentrum wird von einem der Mitspieler fachmännisch ausgeführt.



Weitere Infos bei Toni Huber, Krähholzweg 12, unter 034 411 33 65 oder huber.glanzmann@bluewin.ch oder bei den Mitspielerinnen und Mitspielern.

*Toni Huber,
Präsident Seniorenrat*





Fragen rund ums Alter? Pro Senectute Kanton Bern kennt die Antworten

Von der Pensionierung über die Finanzen bis hin zum Heimeintritt beim Älterwerden stellen sich immer wieder Fragen, die nie zuvor ein Thema waren. Als **die** Fachstelle für das Alter und Altern steht Pro Senectute Kanton Bern Betroffenen beratend zur Seite. Pro Senectute Kanton Bern unterstützt und fördert mit ihrer Tätigkeit die Lebensgestaltung, die Selbständigkeit und die Lebensqualität von Menschen im AHV-Alter – persönlich und kompetent. Die Dienstleistungen und Entlastungsangebote von Pro Senectute Kanton Bern sind vielseitig und decken zahlreiche Bereiche des Älterwerdens ab.



Sozialberatung

Wir beraten und informieren kostenlos rund ums Älterwerden

Mitarbeitende in der Sozialberatung geben Antworten zu Fragen betreffend Finanzen, Sozialversicherung, Recht, Wohnen und Heimeintritt. In Konfliktsituationen bildet die mediative Konfliktberatung einen neutralen Ort zur gemeinsamen Lösungsfindung.



Bildung und Sport

Wir bewegen und bilden

Zum gesunden Altern und zum Erhalten der Selbständigkeit gehören körperliche und geistige Fitness. Abwechslungsreiche Kursangebote wie Wasserfitness, Radfahren, Schneeschuhlaufen, Sprachen, Tanzen und der sichere Umgang mit digitalen Medien gehören unter anderem zu unserem vielfältigen Angebot.



Gesundheitsförderung

Wir machen Sie «zwäg» fürs Alter

In individuellen und kostenlosen Gesprächen beraten Pflegefachpersonen zu körperlichen, seelischen und sozialen Gesundheitsthemen, damit ein langes aktives und selbstbestimmtes Leben zu Hause möglich ist.



Services

Wir entlasten im Alltag

Unsere Dienstleistungen erleichtern und entlasten das Leben zu Hause und im Alltag. Pro Senectute Kanton Bern hilft bei administrativen Tätigkeiten wie Zahlungen erledigen, Belege ordnen und Formulare ausfüllen – kurz oder langfristig. Auch die Einkommens- und Rentenverwaltung oder die Steuererklärung kann durch Pro Senectute ausgeführt werden. Mahlzeiten liefern, die Wohnung reinigen, Besuche oder Begleitungen für gemeinsame Aktivitäten sind weitere Angebote, die Entlastung bringen.

Auf den Internetportalen www.wohnen60plus.ch und www.infosenior.ch finden Seniorinnen und Senioren sowie Angehörige unzählige Informationen zu Themen wie Wohnen und weitere Altersfragen.

Pro Senectute Kanton Bern – wir sind für Fragen da!

Geschäftsstelle
Worbentalstrasse 32, 3063 Ittigen
Telefon 031 359 03 03
info@be.prosenectute.ch
be.prosenectute.ch

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Beratungsstellen

Liebfeld 031 359 03 03
Bern 031 359 03 03
Thun 033 226 60 60

Interlaken 033 226 60 60
Biel 032 328 31 11
Lyss 032 328 31 11

Burgdorf 034 420 16 50
Konolfingen 031 790 00 10
Langenthal 062 916 80 90



Gemeinnütziger Verein der Kirchgemeinde Hindelbank

Hinweis:

**Bitte beachten sie immer auch die wöchentlichen Angaben im Anzeiger.
Auf Wunsch bieten wir einen Fahrdienst an.
Ursula Salzmann, Tel. 076 761 21 13**

Seniorenachmittag

13. Oktober 2022

12.00 Uhr gemeinsames Mittagessen im **Restaurant Brunnen**

Anschliessend **Lotto**

Das Essen geht zu Lasten der Teilnehmenden, das Lottospielen ist gratis.
Kleine Preise sind willkommen.

Anmeldung bis Montag, **10. Oktober 2022** für Essen und Fahrdienst
bei Esther Enderli, Tel. 031 853 13 37

Seniorenessen

20. Oktober 2022

12.00 Uhr im Restaurant **Krone**

Anmeldung bis **19. Oktober 2022**

Auf Wunsch bietet der Wirt einen Fahrdienst an.

1. Dezember 2022

12.00 Uhr im Café **Füürio**

Anmeldung bis **30. November**, Tel. 034 411 11 77

Hauptversammlung

Do, 3. November 2022

14.00 Uhr im **Kirchgemeindehaus**

Nach dem geschäftlichen Teil erwartet Sie ein
Unterhaltungsprogramm mit Zvieri

Kaffeestube

19. November 2022

10.00 bis 17.00 Uhr am **Adventsmärit** des Landfrauenvereins



KEEL & MEYER
TREUHAND UND REVISION

Dorfstrasse 30, 3324 Hindelbank
Tel. 034 411 22 51, www.keelundmeyer.ch



**Herzliche Einladung zum
Bäriswiler Märit**

Samstag, 17. September 2022
09:00 – 17:00 Uhr | Foodcorner bis 19:00 Uhr

Märit- und Gastrostände rund um das Schul- und Gemeindehaus |
Kinderschminken und vieles mehr!

Der Gemeinderat, die teilnehmenden Vereine und die Märit-
Aussteller:innen freuen sich auf Ihren Besuch!



EINWOHNERGEMEINDE
BÄRISWIL

– Linoleum – Teppich – Kork – Parkett – Vinyl – Beschattungen –




L+L BODENBELÄGE AG
FACHBETRIEB FÜR BODENBELÄGE
UND BESCHATTUNGEN

<p>L+L Bodenbeläge AG Gewerbestrasse 10 3423 Ersigen Tel. 031 381 57 47</p> <p>www.ll-bodenbelaege.ch</p>	<p>L+L Bodenbeläge AG 3324 Hindelbank Tel. 034 411 21 86</p> <p>info@ll-bodenbelaege.ch</p>
---	--



Sanierung alter Böden



malen gipsen spritzen isolieren

**Wir bringen
Farbe in Ihr Leben**

Hofer Malerei-Gipserei AG
Bernstrasse 10, 3324 Hindelbank
Telefon 034 411 23 46 www.hofer-malerei.ch

Garage Bürki AG
Bernstrasse 89, 3324 Hindelbank



Tel. 034 411 11 74
garagebuerki@bluewin.ch

Reparatur aller Marken
Prüfbereit stellen
AVIA Tankstelle
Reka-Check

www.garagebuerki.ch



Der beste Weg, deine ZUKUNFT zu gestalten, ist sie zu ERSCHAFFEN

Es gibt NEWS!

*Nach 10 Jahren Coiffure M7
als Einzelfirma ist es an der Zeit,
einen neuen Weg zu gehen.
Simone Wüthrich und Gina Zaugg
haben zusammen Coiffure M7
als GmbH neu gegründet.*

*Wir freuen uns weiterhin,
unser Geschäft wie bis anhin führen zu dürfen*



*Seit Januar 2022 zählt Alessandra Stephani,
Coiffeuse EFZ, zu unserem Team.
Sie ist jeweils am Dienstag und Mittwoch bei uns anzutreffen.
Wir freuen uns sehr, sie als Team-Mitglied bei uns zu haben.*



*Ab August 2022 ist Blue Büchi, Coiffeur EFZ, bei uns tätig.
Er ist jeweils Donnerstag, Freitag und Samstag für euch da.
Blue Büchi hat seine LAP mit einer Glanznote von 5.6 gemeistert.
Wir sind sehr stolz auf ihn.
Ihr profitiert im August und September bei Blue von 20 % Rabatt
auf den ganzen Service.*

Im August 2023 haben wir eine spannende und lernreiche Lehrstelle frei.

*So viele Veränderungen dürfen gefeiert werden!
Deshalb werden wir von Coiffure M7 GmbH
ein spezielles Fest für uns alle planen.*

Seid gespannt, Details folgen demnächst.



Zirkus Wunderplunder

Wenn es laut, fröhlich und bunt wird auf der Wiese neben dem Kirchgemeindehaus, ist es soweit, es wird wieder gewundert und geplündert im blau gelben Zirkuszelt! Der Zirkus Wunderplunder ist ein Mitspielzirkus und macht dort Halt wo er engagiert wird.

Vom 8.–13. August gastierte er nun schon zum sechsten Mal bei uns in Hindelbank.

Zum Auftakt der Woche, musizierte und tanzte das Wunderplunder-Team vor dem Zelt und führte die 61 Kinder in ihr Traumlabor. In der Manege gaben die Artisten eine Kostprobe ihres Könnens, bevor die kleinen Zirkuslehrlinge selber ihre Fähigkeiten in den verschiedenen Ressorts erproben durften. Bodenakrobatik, Luftakrobatik, Seilspringen, Feuer, Balance-Jonglage, Clown und Direktion sind die Disziplinen.



Später fand jedes Kind den passenden Platz in einer der Artistengruppen. Fleissig und voller Motivation übten die Kinder mit den Zirkusleuten ihr Programm für den Höhepunkt am Freitag. Manege frei! 61 aufgeregte Kinder zeigten dem Publikum was sie gelernt hatten. Über rollende Fässer wurde balanciert und jongliert, die wagemutigen Akrobaten formten Pyramiden und an den schwebenden Ringen sah man filigrane

Figuren. Hüpfige Kunststücke zeigten die Seilspringer und bei den Feuerakrobaten ging es heiss zu. Mit viel Humor brachten die Clowns und die Direktion das Publikum zum Lachen. Zum grossen Finale kamen schliesslich alle Kinder fürs traditionelle Wunderplunder-Lied auf die Bühne. Es gab viel Applaus und strahlende Gesichter bei den kleinen Akrobatinnen und Akrobaten.



Feuer



Balance-Jonglage



Direktion



Seilspringen



Bodenakrobatik



Luftakrobatik



Am Mittwochabend führte das Wunderplunderteam seine eigene, lustige Theaterproduktion, «Vorhang zu! Es zieht auf». Zudem durfte das Zelt am Dienstag und am Donnerstagabend genutzt werden. Die Kirchgemeinde lud zum Kinoabend ein und die Kulturkommission organisierte ein Konzert der A Capella-Gruppe «The Sparklettes».



Wir danken hiermit den Anwohnern für ihre Geduld in dieser Woche. So ein Anlass geht nicht ganz ohne Lärm über die Bühne.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Kirchgemeinde, Kulturkommission und Landfrauen der Gemeinde Hindelbank für ihre finanzielle Unterstützung und das zur Verfügung stellen der Infrastruktur, den Sigristen für ihre geleistete Arbeit, den Wegmeistern



für ihre Flexibilität beim Werkhof, den Helferinnen und Helfern, welche uns mit ihren Backkünsten unterstützten und im Backstage Bereich die Kinder betreuten.

Merci dem Wunderplunderteam für die gelungene Woche.

Der grösste Dank aber geht an alle Kinder die teilgenommen haben, ihr habt grossartiges geleistet!!



Aktuelle Infos zu den Anlässen unter: www.familienforum-hindelbank.ch



Ausblick 2022

Geschenkwerkstatt

Erhalte Geschenkideen und gestalte selber

Altersstufe: Ab 3 Jahren

**Samstag, 5. November 2022,
9.00 – 11.00 Uhr**

Kirchgemeindehaus Hindelbank
Kosten: Siehe Ausschreibung

Anmeldung: Bis 21. Oktober 2022
bei Claudia Leone, 079 335 59 25
oder claudia@familienforum-hindelbank.ch

Mfm Vortrag:

Wenn Jungen Männer werden

Vortrag für Mütter und Väter
(siehe 12. November)

Empfohlen für Eltern
teilnehmender Jungs

**Freitag, 11. November 2022,
19.30 Uhr**

Kirchgemeindehaus Hindelbank
Kosten: Keine

Mfm Projekt: Mission for men

Jungen in die Pubertät begleiten

Altersstufe: 10–12 Jahre

**Samstag, 12. November 2022,
9.30 – 16.30 Uhr**

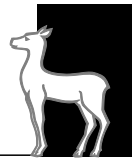
Kirchgemeindehaus Hindelbank
Kosten: Fr. 90.–

Anmeldung:

Bis 30. September 2022

bei Tanja Aeschlimann,
031 931 93 09 oder
tanja@familienforum-hindelbank.ch

Leitung: Christoph Thomet,
www.mfm-projekt.ch



TVH ist Turnfestsieger in der Kategorie Senioren

Der TV Hindelbank absolviert ein äusserst erfolgreiches kantonales Turnfest in Lyss und Aarberg. Die Frauen und Männer der Polysportriegen vom Turnverein Hindelbank haben sich am heissen Wochenende vom 17. bis 19. Juni 2022 den Turnfestsieg in der Kategorie 3-teiliger Vereinswettkampf in der 1. Stärkeklasse der Kategorie Senioren geholt. Ein Wochenende zuvor reüssierten die Korbballer mit dem 3. Rang im Korbballturnier am kantonalen Turnfest.

Nach 2-jähriger pandemiebedingter Turnfestpause, können dieses Jahr wieder Turnfeste stattfinden. Im Kanton Bern wurde das kantonale Turnfest vom 10. bis 12. sowie 17. bis 19. Juni 2022 in Lyss und Aarberg durchgeführt. Bereits am



Die Korbballer des TV Hindelbank auf dem Podest.

Bild vom Organisator Berner Kantonaltturnfest KTF 2022, <https://medien.ktf2022.ch/album/9964>

ersten Wochenende konnte der TV Hindelbank einen grossen Erfolg verbuchen. Die Riege Korbball & Fitness erzielte am Samstag, 11. Juni den 3. Rang im Korbballturnier, welches in Aarberg stattfand. Sie setzten sich gegen starke Mannschaften durch und freuten sich sehr über das erzielte Resultat.

Am zweiten Wochenende starteten die Frauen und Männer der Polysportriegen am Freitag, 17. Juni in Aarberg in ihren 3-teiligen Vereinswettkampf. Am Nachmittag bei über 30 Grad absolvierten sie die Disziplin Fit & Fun. Insgesamt besteht diese auf 6 Spielen, wobei immer zwei Spiele als einen Teil gezählt werden. An der prallen Sonne wurden Bälle auf Bretter, durch Reifen, zu Mitspielenden



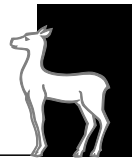
Die Korbballer des TV Hindelbank in Aktion am 11. Juni in Aarberg.

Bild vom Organisator Berner Kantonaltturnfest KTF 2022, <https://medien.ktf2022.ch/album/9964>



sowie Moosgummiringe auf Stäbe geworfen und gefangen, möglichst viele Läufe erzielt und dann in der Turnhalle ein Unihockey-Parcours absolviert. Die Teilnehmenden erreichten eine sehr hohe Punktzahl mit 29.02 von maximal 30 möglichen Punkten und setzten sich deutlich gegen Rapperswil durch, welche mit 27.88 den 2. Rang belegten. Mehr Startende gab es in dieser Kategorie nicht. Auch über alle 3 Stärkeklassen der Senioren im 3-teiligen Vereinswettkampf zeigt sich, dass die Punktzahl beachtlich ist. Nur Meisberg erzielte mit 29.40 Punkten in der 3. Stärkeklasse mehr Punkte als der TV Hindelbank. So durften sich die Hindelbanker Frauen und Männer am Sonntag, 19. Juni bei der Rangverkündigung feiern lassen. Die neue Vereinsfahne wurde bei ihrem ersten Einsatz an einem Turnfest gleich mit einem Kranz geschmückt. Ein toller Erfolg für den Turnverein Hindelbank.

Die Aktivriegen Team Aerobic & Fitness sowie Korbball & Fitness absolvierten am Samstag, 18. Juni in Lyss ihren 3-teiligen Vereinswettkampf. Die Korbballer zeigten auch hier ihr Können in ihrer Paradedisziplin und erzielten das Maximum von 10 Punkten im Korbball-Fachtest. In ihrer zweiten Disziplin, dem Weitwurf mit einem Wurfkörper, erreichten sie 7.62 Punkte. Der weiteste Wurf ging ganze 59 Meter weit. Die



Der Fahnenkranz wird an der neuen Vereinsfahne befestigt und weist den TV Hindelbank als Turnfestsieger in der Kategorie 3-teiliger Vereinswettbewerb Senioren aus. Bild von Melanie Käser

ditte Disziplin wurde zusammen mit den Frauen des Team Aerobic & Fitness bei grosser Hitze absolviert. Hier erreichten die beiden Riegen total 7.90 Punkte. Das Team Aerobic & Fitness hatte

zuvor bei ihrer Wurfdisziplin, dem Schleuderball, 7.84 Punkte erreicht, wobei gleich 3 der 6 startenden Turnerinnen die 30 Meter Marke übertrafen. In ihrer Paradedisziplin, dem Team Aerobic,



Der gewonnene Fahnenkranz ziert stolz die Fahne des TV Hindelbank – dem Turnfestsieger in der Kategorie 3-teiliger Vereinswettbewerb Senioren. Bild von Melanie Käser

gelang dem Team am Morgen bei noch etwas kühleren Temperaturen eine Note von 8.2. Aufgrund von Verletzungen und Krankheit musste am Donnerstag vor dem Wettkampf das Programm noch leicht angepasst werden. Die Frauen haben bewiesen, dass sie auch unter erschwerten Bedingungen gute Leistungen abliefern können. Insgesamt erreichte der TV Hindelbank bei den Aktiven mit 24.92 Punkten im 3-teiligen Vereinswettbewerb den 28. Schlussrang von 61 startenden Mannschaften in der Stärkeklasse 4.

Gut gelaunt feierte der TV Hindelbank ihre Erfolge am kantonalen Turnfest am Samstag bis in die frühen Morgenstunden und reiste dann am Sonntag nach der Rangverkündigung erschöpft, aber glücklich zurück nach Hindelbank.

Melanie Käser



Die Frauen und Männer der Polysportriegen des TV Hindelbank zusammen mit der Präsidentin Milena Winkler und der TK-Chefin Aline Kunz am 17. Juni in Aarberg. Bild von Marlies Lehmann



Jugitage in Utzenstorf

Die Jugendriegen des Turnvereins Hindelbank haben am Samstag, 02. und Sonntag, 03. Juli 2022 erfolgreich an den Jugendriegentagen in Utzenstorf teilgenommen. Sie sicherten sich Medaillen, Diplome und sogar Pokale.

Am Samstag starteten 14 Knaben am Knabenjugendriegentag in Utzenstorf. Bei schönem Wetter absolvierten sie am Morgen die Leichtathletik-Disziplinen Weitsprung, Ballweitwurf und Sprint. Dabei gelang es ihnen, 4 Diplome und 2 Medaillen zu holen. In der Kategorie K6/7 holte sich David Lehmann den 3. Rang und bei den K9 belegte Yoën Furer den 1. Rang.

Die Mädchen der Jugendriegen des Turnvereins Hindelbank starteten am Sonntag, 03. Juli ebenfalls in Utzenstorf. Bei den 30 Mädchen stand das gleiche Programm an wie bei den Knaben einen Tag zuvor. Sie holten dabei 9 Diplome und 3 Medaillen.

In den Leichtathletik-Disziplinen verzeichneten sie 3 Podestplätze



– Leana Reist erreichte den 2. Rang in der Kategorie M11, Lauriane Thome erreichte den 2. Rang in der Kategorie M10 und Yuna Furer holte sich den 3. Rang in der Kategorie M9. Bei der Pendelstafette erreichten sie in der Kategorie Unterstufe den 4. Rang.

Alle Jugikinder des TV Hindelbank reisten nach der Rangverkündigung unverletzt und wohlbehalten nach Hause. Manch ein Kind konnte die Resultate des letzten Jahres verbessern, für manche war es gar der erste Jugitag überhaupt. Sicher ist, alle genossen diesen Tag in vollen Zügen!

Aline Kunz



*David Lehmann auf dem Podest.
(3. Rang)*

Am Nachmittag standen die Spiele an. Die Knaben massen sich beim Vierkampf for Kids, beim Seilziehen, im Turmball und im Fly-Ei, wo sie den 3. Platz belegten. Diesen Erfolg erfüllte sie mit viel Stolz. Bei den traditionellen Pendelstafetten holten sie sich ausserdem in der Kategorie Unterstufe den 2. Rang und in der Mittelstufe konnten sie sogar den 1. Platz und somit ihren Titel vom letzten Jahr verteidigen. Sie freuten sich riesig darüber.



Gruppenfoto des Mädchenjugendriegentag



ELKI Turnen TV Hindelbank

Teilnahme: Erwachsene mit Kind, 3-jährig bis Kindergartenalter

Kursstart: Mittwoch, 19. Oktober 2022
Gruppe 1: 09.15 Uhr bis 10.00 Uhr
Gruppe 2: 10.05 Uhr bis 10.50 Uhr

Kursdauer: 20 x

Kosten: CHF 90.00

Kursort: Turnhalle, Oberstufenzentrum Hindelbank, Schulhausweg 6,
3324 Hindelbank

Leitung: Patrizia Schöni, Rahel Bürgi & Sabrina Boixet

Anmeldung: Bis 23. September 2022 an patrizia.schoeni@bluewin.ch.

Für die Anmeldung benötigen wir folgende Angaben:

Name und Vorname des Kindes und dessen Begleitperson

Vollständige Adresse

Telefonnummer & Mail Adresse

Geburtsdatum des Kindes



Wir freuen uns auf lustige, spannende und lehrreiche Turnstunden! Die Leiterinnen



Bild: Freepik.com



WIR MACHEN DEN UNTERSCHIED.

EIN ANRUF GENÜGT-
WIR SIND SOFORT
FÜR SIE DA!

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN

- Abklärung und Beratung
- Allgemeine Grund- und Behandlungspflege
- Case Management
- Professionelle Wundbehandlungen
- Psychiatrische Pflege und Begleitung in Krisensituationen
- Demenzberatung
- Palliative Pflege
- Beratung und Anleitung von Klienten und Angehörigen
- Individuelle Dienstleistungen:
z. B. Mahlzeitendienst

Profis mit Herz!

SPITEX AemmePlus AG
Industrie Neu Hof 23
3422 Kirchberg
+41 34 447 78 78
info@aemmeplus.ch
Montag – bis Freitag
8 – 12 und 14 – 17 Uhr
www.aemmeplus.ch



Tagestreff für Seniorinnen und Senioren

031 506 46 46
www.bruuchbar.ch

Schalten Sie Ihr Handy noch ab und zu aus?

Wenden Sie sich an uns, um wieder die Kontrolle über Ihren Konsum von Digitalen Medien zu gewinnen.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

Stiftung Berner Gesundheit
☎ 034 427 70 70
✉ burgdorf@beges.ch
💬 Live-Chat
💻 www.bernergesundheits.ch

Berner Gesundheit
Santé bernoise



Neu ab
1. Januar
2022

Rotkreuz-Fahrdienst

Nur noch eine Telefonnummer für die Region Emmental
034 422 00 35

Erweiterte Öffnungszeiten
Montag–Freitag 8.00–11.30, 13.30–16.00 Uhr

Eine E-Mail-Adresse für Ihre Anliegen
fahrdienst-emental@srk-bern.ch

Weitere Infos: srk-bern.ch/fahrdienst



Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne Kanton Bern

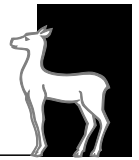
Lesen, Schreiben, Rechnen, Computer

Kostengünstige Kurse für deutschsprachige Erwachsene zur Verbesserung der Grundkompetenzen Lesen, Schreiben, Rechnen, Computer.

Subventioniert durch den Kanton Bern.

Informationen und Beratung:
031 318 07 07
www.lesenschreiben-bern.ch

www.tvhindelbank.ch



Interessante und lehrreiche Übungen der letzten Monate

Ein bis zweimal im Jahr treffen wir uns mit einem anderen Samariterverein aus der Region zu einer gemeinsamen Übung. Diese Treffen sind interessant und auch inspirierend, der Austausch hat einen hohen Stellenwert. Die Vereine helfen sich auch öfters bei den Sanitätsdiensten untereinander aus, man arbeitet Hand in Hand. So durften wir im Mai an einer Feldübung des Samaritervereins Krauchthal teilnehmen. In gemischten Gruppen wurde mit Fallbeispielen und Praxisaufträgen das Erste Hilfe-Wissen gefestigt und auch der Spass kam nicht zu kurz mit Pantomime, zeichnen und beschreiben wurden Begriffe aus der Nothilfe erraten.

Und gleich im Juni trafen wir uns mit dem Samariterverein Frauenbrunn in Büren zum Hof, wo wir mit spannenden Fallbeispielen überrascht wurden. In einem Fall handelte es sich z.B. um einen jungen Mann, welcher apathisch und mit Atemproblemen in der prallen Sonne sass. Es stellte sich heraus, dass er eine allergische Reaktion erlitten hatte und dringend medizinisch versorgt werden musste. Auch wenn man keine Ausrüstung mit dabei hat, kann man doch schon erste Hilfe leisten; es gilt zuerst für seine eigene Sicherheit zu sorgen, dann alarmieren und sich um den Patienten zu kümmern. Hier brauchte der Patient z.B. unbedingt Schatten und Betreuung/Überwachung bis zum Eintreffen der Ambulanz.

Sanitätsdienste und andere Einsätze

Trotz oder gerade wegen der Ferienzeit waren wir im Juli sehr oft im Einsatz. Das Zentralschweizerische Tambouren- und Pfeiferfest in Kirchberg vom 7. bis 10. Juli war ein grosser, gut besuchter Anlass. Im Sanitätsdienst waren jeweils drei Samariterinnen vor Ort, welche glücklicherweise nur kleinere Blessuren und Notfälle zu versorgen hatten. Der Concours in Münchringen wurde am selben Wochenende durchgeführt, dort arbeiteten wir mit jeweils einem Rettungssanitäter der Plus Medical Service GmbH zusammen, um bei Stürzen und sonstigen Unfällen Hilfe zu leisten. Zu guter Letzt fand vom 15. bis 17. Juli der Schnittersonntag in Kirchberg statt, wiederum eine grosse Veranstaltung mit vielen Besuchern. Hier wurden viele Wespenstiche verzeichnet, sowie ein Schienbeinbruch, ansonsten gab es keine grösseren Verletzungen.



Jedes zweite Jahr Ende Juni findet in Bärswil der Bäretatze-Cup statt, ein Postenlauf durch das ganze Dorf. Organisationen, Firmen und Vereine lassen sich spannende, lustige, knifflige Auf-



gaben einfallen, welche an ihren Posten gelöst werden müssen. Auch der Samariterverein Hindelbank machte mit einem Quiz, Schätzspiel und Globi-Rettung mit.

Unsere nächsten Kurse

Notfälle bei Kleinkindern

05.11.2022

BLS-AED-SRC Komplett

12.11.2022

Nothilfekurs Blended Learning

28./29.10.2022 oder auf Anfrage
ab 6 Teilnehmenden

Unsere nächsten Übungen

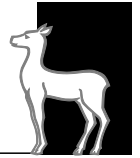
Besuchen Sie für unser Übungsprogramm unsere Website! An jeder Übung sind Interessierte herzlich willkommen! Beispielsweise am Montag, 17. Oktober 2022 besucht uns die Wundexpertin Barbara Bühler von der Spitex AemmePlus und unterrichtet uns zum Thema «Wundversorgung».

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Möchten Sie Ihr «Erste Hilfe»-Wissen auffrischen oder interessieren Sie sich für eine Mitgliedschaft in unserem Verein? Wir beraten Sie gerne!



www.samariter-hindelbank.ch



Ausgelebte Zerstörungswut am Bahnhof Hindelbank

Reden wir über die Velostation am Bahnhof Hindelbank. Wir, das sind Mitarbeitende der JVA Hindelbank, welche den Weg zur Arbeit mit ÖV zurücklegen und deshalb für die letzte Strecke zur JVA auf ein Velo am Bahnhof angewiesen sind.

Wir sind frustriert. Frustriert über abgeschraubte und irgendwo herumliegende Sättel und Sattelstangen, eingetretene Schutzbleche, kaputte Velolichter, Bremsen etc. Oder Velos, die einfach verschwinden. Immer wieder, seit Jahren.

Aktuell sind wir auf einem Höhepunkt, was den Vandalismus am Bahnhof angeht. Es scheint ein Samstagabendprogramm zu sein, die Zerstörungswut auszuleben.

Es wäre toll, wenn unsere Velos auch nach einer Nacht oder einem Wochenende am Bahnhof noch in fahrtüchtigem Zustand wären, damit wir es pünktlich zum Dienstbeginn schaffen. Es gibt da oben auf dem Hügel nämlich einige Menschen, die auf uns angewiesen sind.

An die vermutlich wenigen für die Sachbeschädigung Verantwortlichen: investiert eure Energie in etwas Konstruktives – es gibt genügend zu tun. Merci!

15.08.2022

*Mitarbeitende der
Justizvollzugsanstalt Hindelbank*

**Hochwertige
Visitenkarten ...**
... beeindrucken auch
im digitalen Zeitalter.

Von **A** druck bis **S** uschnitt
druckzuck.ch
Ihr Druckpartner

Druckerei Zürcher AG · Hausmattweg 8 · 3323 Bärswil
Telefon 031 859 59 88 · info@zuercher-ag.ch · www.zuercher-ag.ch

INSERTIONSPREISE



1/2 Seite 180x128 mm Preis A: s/w Fr. 165.- farbig Fr. 285.- Preis B: s/w Fr. 205.- farbig Fr. 340.-	1/1 Seite 180x263 mm Preis A: s/w Fr. 310.- farbig Fr. 470.- Preis B: s/w Fr. 360.- farbig Fr. 530.-
1/4 Seite hoch 86x128 mm quer 180x60 mm Preis A: s/w Fr. 90.- farbig Fr. 185.- Preis B: s/w Fr. 120.- farbig Fr. 225.-	1/8 Seite 86x60 mm Preis A: s/w Fr. 50.- farbig Fr. 135.- Preis B: s/w Fr. 68.- farbig Fr. 165.-

A = Gewerbe mit Sitz in Hindelbank und Vereine
B = Werbung auswärtiger Firmen

Zusätzliche Bearbeitungsgebühr
(Siehe Umschlag Seite 2)

Rabatt: Dasselbe Inserat 1 Jahr (= 4 Ausgaben) 10%

Inserat Bestellung

Ich wünsche je ___ Inserat(e) in folgender(n) Ausgabe(n) erscheinen zu lassen:

In nachfolgend angegebener Grösse:

- 1/8 Seite 1/4 Seite 1/2 Seite 1/1 Seite schwarz-weiss
à Fr. à Fr. à Fr. à Fr. **farbig**

Inseratenschluss

4/22 07.11.2022

bis auf Widerruf!

Besteller:

Datum:

Unterschrift:

Die Inserat-Bestellungen sind bei der Gemeindeschreiberei Hindelbank abzugeben.



WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Feuerwehr

Alarmmeldestelle 118
Feuerwehrmagazin 034 411 05 66

Unfälle

Praxis Brunnenhof 034 411 22 11
Polizeiwache Burgdorf 031 638 83 80
Regionalspital Emmental 034 421 21 21
SPITEX AemmePlus 034 447 78 78
Rotkreuz-Fahrdienst Gemeinde Hindelbank 034 422 00 35

Verwaltung

Gemeindeschreiberei, AHV-Zweigstelle 034 420 20 60
Bauverwaltung 034 420 20 70
Finanzverwaltung 034 420 20 75
Werkhof 034 411 05 67

Soziales

Regionaler Sozialdienst
Hindelbank und Umgebung 034 420 20 80

Kirchgemeinde

Ref. Pfarramt 034 411 11 20
Kirchgemeinderatspräsidentin, Witschi Katharina 034 411 02 72
Röm.-kath. Pfarramt Burgdorf 034 422 22 95

Schulwesen

Schulleitung 034 411 06 38
Schulsekretariat 034 411 27 62
Lehrerzimmer Primarschule 034 411 12 28
Lehrerzimmer Oberstufe 034 411 17 54
Kindergarten «Eiche» 034 411 23 60
Kindergarten «Ahorn» 034 411 23 63
Kindergarten «Linde» 034 411 23 62

Politisches

Präsident SVP, Kunz Michael 079 288 26 17
Präsident SP, Huber Anton 034 411 33 65